## TREATY SERIES. No. 24.

1910.

## EXCHANGE OF NOTES

BETWEEN

# THE UNITED KINGDOM AND HONDURAS

EXTENDING THE OPERATION

OF THE TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION

BETWEEN THE TWO COUNTRIES

OF JANUARY 21, 1887, FOR A PERIOD OF

SIX MONTHS FROM OCTOBER 6, 1910.

June 10-July 6, 1910.

Presented to both Houses of Parliament by Command of His Majesty
October 1910.

#### LONDON:

PRINTED FOR HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE, BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE, PRINTERS IN ORDINARY TO HIS LATE MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from WYMAN AND SONS, LTD., FETTER LANE, E.C.; and 32, Abingdon Street, Westminster, S.W.; or OLIVER AND BOYD, TWEEDDALE COURT, EDINBURGH; or E. PONSONBY, LTD., 116, GRAPTON STREET, DUBLIN.

[Cd. 5225.] Price \(\frac{1}{2}d\).

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND HONDURAS EXTENDING THE OPERATION OF THE TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES OF JANUARY 21, 1887, FOR A PERIOD OF SIX MONTHS FROM OCTOBER 6, 1910.

June 10-July 6, 1910

No. 1.

Mr. Carden to Honduranean Minister for Foreign Affairs.

M. le Ministre, Guatemala, June 10, 1910.

As the Commercial Treaty recently concluded between Great Britain and Honduras cannot now receive the necessary legislative approval until Congress meets again in January of next year, with the result that on the 6th of October, when the old Treaty expires, there will be an interval in which the respective interests of our two countries will remain unprotected by any international Agreement, I am instructed by my Government to express the hope that your Excellency's Government will find no objection to bridge over this period by extending the operation of the old Treaty for a further term of six months.

I avail, &c. LIONEL CARDEN.

No. 2.

Honduranean Minister for Foreign Affairs to Mr. Carden.

Señor Ministro, Tegucigalpa, 6 de julio de 1910.
CORRESPONDO al atento oficio de vuestra Excelencia del 10 de junio anterior, en que manifiesta que debido á que el Tratado Comercial recientemente celebrado entre Honduras y la Gran Bretaña no podrá por ahora recibir la sanción legislativa hasta que el Congreso vuelva á reunirse en enero próximo, dando por resultado que, al expirar el 6 de octubre venidero la vigencia del antigno Tratado, quedará un intervalo en que el comercio internacional de nuestros dos países quede sin protección alguna, razón por la que

vuestra Excelencia se sirve sugerir, con instrucciones de su Gobierno, la idea de habilitar durante ese período de tiempo el vigor del viejo Tratado.

En contestación me es grato expresar á vuestra Excelencia que mi Gobierno no tiene inconveniente alguno en aceptar la prórroga en la vigencia del anterior Tratado.

> Reitero, etc. JESÚS BENDAÑA.

### (Translation.)

M. le Ministre, Tegucigalpa, July 6, 1910.

I BEG to acknowledge your courteous communication of the 10th of June last, in which your Excellency points out that the Commercial Treaty recently concluded between Honduras and Great Britain cannot now receive legislative sanction until Congress assembles in January next, with the result that, on the expiration of the old Treaty on the 6th of October next, there will be an interval during which the international commerce of our two countries will be without any protection whatever, and suggests therefore, under instructions from your Government, that the old Treaty should remain in force over this period of time.

In reply, I have much pleasure in informing your Excellency that my Government have no objection to accepting this extension

of the operation of the former Treaty.

I have, &c.

JESÚS BENDAÑA.